Honeywell

Wireless Converter/Extender/Bell Push

Convertisseur / Module d'expansion / Sonnette sans fil

Convertidor/extensor/pulsador inalámbrico

RPWL3045A

Instruction Manual

RPWL3045A Wireless Converter / Extender / Bell Push

What is included

- Converter / Extender / Bell Push
- CR2032 battery
- Mounting hardware
- Bell wire (for use with a wired push)

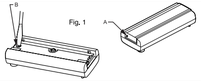
Safety

Always follow the manufacturer's advice when using power tools and wear suitable protective equipment (e.g. safety goggles) when drilling holes etc. Before drilling holes in walls, check for hidden electricity cables and water pipes, the use of a cable/pipe locator may be advisable if in doubt.

Open the bell push/converter

Using a bell point pen press at point A shown in fig 1. Remove the cover. Undo the retaining screw B and remove the back of the push.

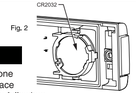
Fig. 1



To install the push/converter battery

Insert the CR2032 coin cell. Ensure the face marked '+' is uppermost (Fig. 2).

Fig. 2



Bell push/converter functions

The bell push in this kit can be used as a stand-alone wireffree push. Additionally, it can be used to interface with an existing wired doorbell system or any of the following:

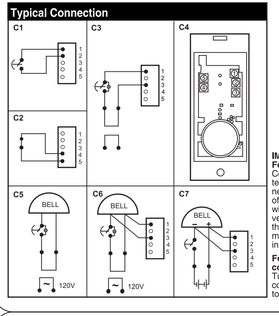
- A standard wired bell push
- A lit bell push and transformer
- A door or window contact
- Any device with N/O or N/C, voltage free contacts
- Any device which generates appropriate control signals < 24V (AC or DC)

See typical connections (C1-7)

Important Note: Additional wiring can be brought into the push through the grommet in the back of the push. Once the grommet has been pierced or removed, we recommend that the push is mounted indoors.

Diagram	Application	Operation
C1	wired bell push or 'normally open' switch/contacts	when switch is closed, chime will sound
C2	door/window contact, 'normally closed' switch/contacts	when switch is opened, chime will make a fixed 'ALERT' sound
C3	a lit push (with transformer) when switch is closed, chime will sound	when switch is closed, chime will sound
C4	landscape push/converter - terminal positions	
C5	a typical wired bell or chime circuit - transformer powered	
C6	converter connected to a wired bell or chime -transformer powered	when push is operated, chime will sound
C7	converter connected to a wired bell or chime circuit - battery powered	when push is operated, chime will sound

Typical Connection



IMPORTANT
For C7 connection:
Connect converter terminal 3 to the negative (–) terminal of the batteries in the wired chime and converter terminal 1 to the positive (+) terminal of the batteries in the wired chime.

For C5 and C6 connections:
Turn off power before connecting converter to transformer.

Mounting the bell push/converter

Mount using either the double- sided adhesive pad or the screws provided (see Fig 3). Test your push before mounting. Avoid mounting on metal structures.

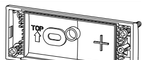


Fig.3

Specification	Bell Push
Operating Temperature	14°F to 104°F (-10 to 40°C)
RF Frequency- US/Canada	916.8 MHz
RF Power	< 1 mW
Battery Type	CR2032
Battery Life (5 activations/day)	18 months
Rainproof	Pass UL rain test
Maximum input voltage (T1-T5)	24 VAC/DC

Troubleshooting

A 'beep' sound is heard in learn mode…
- The push you are programming has already been learned by the chime.
- If you want to change the icon associated with the push, use the unlearn procedure, then program the push again.

Two 'beep' sounds are heard after the normal chime sound…
- This indicates a low battery in the bell push that activated the chime. Fit a new battery, type CR2032.

When the bell push is operated, the amber feedback light does not turn on, or is only on for a short time…
- In normal operation, the amber light will turn on for 1 second. When the battery is weak, the light will only turn on for a short time. Fit a new battery, type CR2032.

The chime sounds "beep" instead of playing the CD tunes when bell push is pressed…
- Press the tunes button, the chime will play the CD tunes. Press the bell push, the chime will now play the CD tunes or unlearn the channel and then reprogram again. The chime will play the CD tunes when the bell push is pressed.

Two beep sounds are heard after the normal chime sound…
- This indicates a low battery in the bell push that activated the chime. Fit a new battery, type CR2032.

When the bell push is operated, the amber feedback light does not turn on, or is only on for a short time…
- In normal operation, the amber light will turn on for 1 second. When the battery is weak, the light will only turn on for a short time. Fit a new battery, type CR2032.

Troubleshooting

The chime does not work...
- Check that the batteries are the correct type. Only use alkaline batteries.
- Check that the batteries are fitted correctly.
- The chime could be out of range of the bell push. Try the chime in a different location.
- The chime might not have learned the identity of the bell push. Follow the programming procedure.

The chime does not sound...
- Check that the volume control is not at the minimum setting.

Range is reduced...
- Metal structures, including uPVC door frames, can reduce the range of the product. Avoid mounting the push or chime on or near metal structures.
- Other equipment can cause radio interference that affects your chime.
- Walls and ceilings will reduce the range.
- Weak batteries will reduce range. Replace every 12-18 months. In cold conditions (below 41°F (5°C)), batteries may need to be replaced more often.

Amber light flashes...
- When the chime battery is low, an amber light will flash every 5 seconds. Fit new batteries in the chime. Only use alkaline batteries.

When the push converter function is used, the chime does not operate...
- Ensure that the wiring to the push is correct.
- Check that the correct terminals have been used and the screws are tightened.
- Only use accessories for product marked with E compatibility.

Guarantee

Honeywell guarantees this product for 1 year from the date of purchase. Proof of purchase is required; this does not affect your statutory rights. If you require further information about your product, call the Honeywell helpline at 1-800-468-1502.

Disposal & Recycling

Batteries and waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where these facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

Declaration

Honeywell hereby declares that this product complies with Part 15 of the FCC rules and Industrial Canada standards. This device operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for regulatory compliance could void the users authority to operate the equipment.

Mode d'emploi

Convertisseur / Module d'expansion / Sonnette sans fil RPWL3045A

L'ensemble comprend :

- Convertisseur / module d'expansion / sonnette sans fil
- Pile CR2032
- Quincaillerie
- Fil à sonnette (pour sonnette câblée)

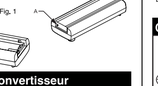
Sécurité

Il faut toujours respecter les conseils du fabricant au moment d'utiliser des outil électriques et porter l'équipement de protection nécessaire (p. ex. des lunettes de protection) au moment de percer des trous.

Ouvrir la sonnette/convertisseur

Avec la pointe d'un stylo, appuyer sur le point A illustré à la Fig. 1. Retirer le couvercle. Défaire la vis de retenue B et retirer l'arrière de la sonnette.

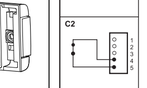
Fig. 1



Insertion de la pile de sonnette/du convertisseur

Insérez une pile bouton de type CR2032. Vérifier que la face marquée «+» est sur le dessus (Fig. 2).

Fig. 2



Fonctions de la sonnette/du convertisseur

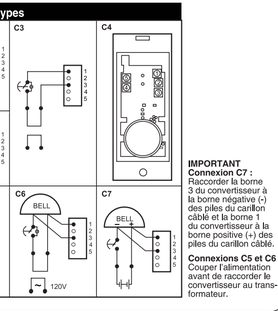
La sonnette comprise dans cet ensemble peut servir de sonnette autonome sans fil. Elle peut aussi servir d'interface entre un système de carillon de porte câblée existant ou l'un ou l'autre des articles ci-dessous :

- Sonnette ordinaire câblée
- Sonnette lumineuse et transformateur
- Contact de porte ou de fenêtre
- Tout appareil à contacts N.O. ou N.F. à tension nulle
- Tout appareil qui produit un signal de commande approprié < 24 V (c.a. ou c.c.). Voir les connexions types (C1-7).

Remarque importante : Tout câblage additionnel peut être amené à la sonnette par l'oeillet situé à l'arrière de la sonnette. Une fois cet oeillet percé ou retiré, nous recommandons que la sonnette soit installée à l'extérieur.

Diagramm	Application	Fonctionnement
C1	Sonnette câblée ou contacts normalement ouverts	Lorsque le contact est fermé, le carillon se fait entendre
C2	Contact de porte ou fenêtre, contact normalement fermé	Lorsque le contact est ouvert, le carillon fait entendre la tonalité d'alerte fixe
C3	Sonnette lumineuse avec transformateur	Lorsque le contact est fermé, le carillon se fait entendre
C4	Sonnette/convertisseur paysage-positions de bornes	
C5	Circuit type de sonnette câblée ou carillon - alimentée par transformateur	
C6	Convertisseur raccordé à une sonnette câblée ou carillon - alimenté par transformateur	Lorsqu'on appuie sur la sonnette, le carillon se fait entendre
C7	Convertisseur raccordé à une sonnette câblée ou un carillon - alimenté par piles	Lorsqu'on appuie sur la sonnette, le carillon se fait entendre

Connexions types



IMPORTANT
Connexion C7 :
Raccorder la borne 3 du convertisseur à la borne négative (-) des piles du carillon câblé et la borne 1 du convertisseur à la borne positive (+) des piles du carillon câblé.

Connexions C5 et C6 :
Couper l'alimentation avant de raccorder le convertisseur au transformateur.

Manual de instrucciones

Convertidor/extensor/pulsador inalámbrico RPWL3045A

Incluye

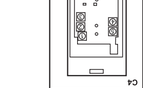
- Convertidor/extensor/pulsador
- Batería CR2032
- Herrajes para montaje
- cable de timbre (para uso con un pulsador cableado)

Seguridad

Siempre siga las recomendaciones del fabricante cuando utilice herramientas eléctricas y utilice equipo protector adecuado (por ej. gafas de seguridad) cuando taladre agujeros, etc. Antes de taladrar agujeros en las paredes, tome las precauciones necesarias y, si es posible, utilice un localizador de cables/tuberías para evitar cortes.

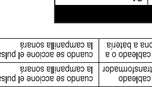
Abra el pulsador/convertidor del timbre

Con un bolígrafo, presione en el punto A, tal como se muestra en la fig. 1. Quite la cubierta. Retire el tornillo de retención B y quite la parte posterior del pulsador.



Instalar la batería del pulsador/convertidor

Inserte la pila tipo botón CR2032. Revise que la cara marcada '+' esté en la parte superior (Fig. 2).



Funciones del pulsador/convertidor

El pulsador del timbre de este kit puede utilizarse como un pulsador independiente con cableado inalámbrico. Además, puede conectarse a un cableado de timbres existente como una lámpara de timbre pulsador o un cualquiera de los siguientes dispositivos:

- un pulsador del timbre cableado estándar
- un transformador y pulsador del timbre iluminado
- un contacto de puerta o ventana
- cualquier dispositivo de genere señales de control libres de tensión < 24V (CA o CC)

Vea las conexiones típicas (C1-7)

Honeywell declara que este producto cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y los estándares de Industria Canada. La operación de este dispositivo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias nocivas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan producir un funcionamiento no deseado.

Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobado por la parte responsable de la conformidad puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Declaración

Honeywell ofrece una garantía de un año para este producto a partir de la fecha de compra. La prueba de compra se necesita; sin embargo, esto no afecta sus derechos legales. Si necesita mayor información sobre su producto, llame a la línea de ayuda de Honeywell al 1-800-468-1502.

Desecho y reciclaje

Honeywell garantiza este producto por el lapso de 1 año a partir de la fecha de compra. La prueba de compra se necesita; sin embargo, esto no afecta sus derechos legales. Si necesita mayor información sobre su producto, llame a la línea de ayuda de Honeywell al 1-800-468-1502.

Garantía

- Cuando se acciona el pulsador del timbre, la luz ámbar de retroalimentación se enciende o se enciende oscilando por cierto tiempo.
- Esto indica que la batería del pulsador del timbre ya está cargada y el sistema está listo para funcionar.
- Cuando se acciona el pulsador del timbre, la luz ámbar de retroalimentación se enciende o se enciende oscilando por poco tiempo.
- Esto indica que la batería del pulsador del timbre ya está cargada y el sistema está listo para funcionar.
- Asegúrese de que el cableado del pulsador sea la clave.
- Asegúrese de que la señal utilizada de terminales conectada y que los bornes estén ajustados.
- Utilice únicamente accesorios para productos marcados con compatibilidad de E.

Garantía

- Cuando la función del convertidor del pulsador está activada, la campanilla no funciona...
- Verifique que la señal utilizada de terminales conectada y que los bornes estén ajustados.
- Cuando la batería de la campanilla está baja, mas un ámbar destellará cada 5 segundos. Instale baterías nuevas en la campanilla. Use baterías alcalinas únicamente.
- Cuando la batería de la campanilla está baja, mas un ámbar destellará cada 5 segundos. Instale baterías nuevas en la campanilla. Use baterías alcalinas únicamente.
- Cuando el pulsador del timbre está activado, la campanilla no suena...
- Verifique que el control del volumen no esté en la posición mínima.
- Verifique que el control del volumen no esté en la posición mínima.
- La campanilla no suena...
- Se ha roído o alcance...
- Se ha roído o alcance...
- Otros equipos pueden ocasionar interferencia de radio que afecte su campanilla.
- Las baterías con poca carga disminuyen el alcance. Reemplácelas cada 12-18 meses. Las temperaturas frías (inferiores a 41°F (5°C)), es posible que las baterías deban ser reemplazadas con mayor frecuencia.
- La luz ámbar destella...
- Instale baterías nuevas en la campanilla. Use baterías alcalinas únicamente.
- Cuando la batería de la campanilla está baja, mas un ámbar destellará cada 5 segundos. Instale baterías nuevas en la campanilla. Use baterías alcalinas únicamente.

Localización y solución de problemas

- Se escucha un tono, no se modifica de apariciónn...
- El pulsador ya está programado ya sido memorizado por la campanilla de desprogramación, luego programe el pulsador nuevamente.
- Si desea cambiar el icono relacionado con el pulsador, utilice el procedimiento de desprogramación, luego programe el pulsador nuevamente.
- Esto indica que la batería del pulsador del timbre ya está cargada y el sistema está listo para funcionar.
- Cuando se acciona el pulsador del timbre, la luz ámbar de retroalimentación se enciende o se enciende oscilando por poco tiempo.
- Esto indica que la batería del pulsador del timbre ya está cargada y el sistema está listo para funcionar.

Localización y solución de problemas

Cuando se acciona el pulsador del timbre, la luz ámbar de retroalimentación se enciende o se enciende oscilando por poco tiempo.
- En condiciones normales de funcionamiento, la luz ámbar se enciende durante poco tiempo. Cuando la batería tenga poca carga, la luz se enciende oscilando durante 1 segundo. Cuando la batería tenga poca carga, la luz se encienda durante poco tiempo. Instale una batería nueva tipo CR2032.
- La campanilla no funciona...
- Verifique que las baterías sean del tipo adecuado. Use baterías alcalinas únicamente.
- Verifique que las baterías estén instaladas correctamente.
- La campanilla podría estar lejos del pulsador del timbre. Pruebe la campanilla podría estar lejos del pulsador del timbre.
- La campanilla podría no haber memorizado la identidad del pulsador del timbre. Siga el procedimiento de programación.

Especificación

Temperatura de funcionamiento	14°F a 104°F (-10 a 40°C)
Frecuencia RF- EE UU/Canadá	916.8 MHz
Potencia RF	< 1 mW
Tipo de batería	CR2032
Vida de la batería (5 activaciones por día)	18 meses
Prueba de lluvia	Pass UL impermeable
Máximo voltaje de entrada (T1-T5)	24 VAC/DC

Localización y solución de problemas

- El pulsador del timbre no está activado...
- Si desea cambiar el icono relacionado con el pulsador, utilice el procedimiento de desprogramación, luego programe el pulsador nuevamente.
- Esto indica que la batería del pulsador del timbre ya está cargada y el sistema está listo para funcionar.
- Cuando se acciona el pulsador del timbre, la luz ámbar de retroalimentación se enciende o se enciende oscilando por poco tiempo.
- Esto indica que la batería del pulsador del timbre ya está cargada y el sistema está listo para funcionar.
- Se escuchan otros tonos después de sonido normal de la campanilla...
- Esto indica que la batería del pulsador del timbre ya está cargada y el sistema está listo para funcionar.

Instalación del pulsador/convertidor del timbre

Cableado utilizando la bornilla de sujeción adecuada de doble lado o los tornillos que se proporcionan (ver Fig. 3). Pruebe el botón antes de su fijación. Evite fijarlo a estructuras metálicas.

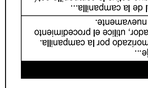


Fig 3

Diagrama	Aplicación	Funcionamiento
C1	Conexión de pulsador/contacto normalmente abierto	Cuando se pulsa el botón, suena la campanilla sonara
C2	Contacto de puerta/ventana, contacto normalmente cerrado	Cuando se interrumpe esta alerta, la campanilla suena un sonido «ALERTA» fijo
C3	un pulsador iluminado (con transformador) conectado a una campanilla - funciona con transformador	cuando se acciona el pulsador, suena la campanilla sonara
C4	pulsador/convertidor horizontal; posiciones de los terminales	
C5	un timbre cableado típico o circuito de campanilla - funciona con transformador	
C6	convertidor conectado a un timbre cableado o a una campanilla - funciona con transformador	cuando se acciona el pulsador, suena la campanilla sonara
C7	convertidor conectado a un timbre cableado o un circuito de la campanilla - funciona a batería	cuando se acciona el pulsador, la campanilla sonara

Conexiones típicas

IMPORTANT
Conexión C7:
Conecte el terminal 3 del convertidor a la batería negativa (–) del timbre/campanilla cableada y el terminal 1 del convertidor a la batería positiva (+) del timbre/campanilla cableada.

Para las conexiones C5 y C6: Desconecte el convertidor de la corriente al transformador.

Honeywell

Montaje de la antena/du antenna/del Convertisseur

Instalar la sonnette a l'aide de un tornillo adhesif doble face (ouvrir cet adhesif et retirer le protecteur) ou des vis (voir Fig. 3). Vérifier la sonnette avant de la fixer. Eviter de l'installer sur des structures métalliques.

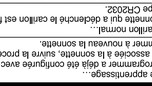


Fig 3

Dépannage

Le carillon ne fonctionne pas...
- Vérifier les piles dans le bouton poussoir. Utiliser des piles alcalines.
- Il est possible que le carillon ait hors de portée du bouton poussoir. Essayer le carillon à un autre emplacement.
- Le carillon n'a pas encore enregistré l'identité de la sonnette. Suivre la procédure de programmation.

Le carillon ne sonne pas...
- Vérifier que le volume n'est pas réglé au minimum.

Portée réduite...
- Les structures métalliques, notamment les cadres de fenêtre de porte en PVC-U, peuvent réduire la portée du produit. Éviter de monter la sonnette ou le carillon sur des structures métalliques ou à proximité.
- D'autres équipements rendent des interférences radio qui risquent d'affecter votre carillon.
- Les murs et les plafonds diminuent la portée de l'appareil.
- Des piles faibles réduisent également la portée. Remplacer les piles tous les 12 à 18 mois. Dans des régions surgelées (en dessous de +41 °F /5 °C), les piles auront besoin d'être remplacées plus souvent.

La lampe témoin jaune clignote...
- Lorsque la pile du carillon commence, une lampe témoin jaune clignote toutes les 5 secondes. Insérer des piles neuves dans le carillon. N'utiliser que des piles alcalines.

Le carillon ne fonctionne pas...
- Vérifier que les accessoires portant la marque de qualité E.

Garantie

- Honeywell garantit ce produit pendant une durée de un an à compter de la date d'achat. La preuve d'achat sera exigée sans que cela n'affecte des droits que vous vous accordes par la loi. Pour obtenir de plus amples renseignements concernant votre produit, prenez contact avec les Services de la clientèle de Honeywell en composant le +800-468-1502.

Mise en rebut et recyclage

Les piles et les appareils électriques usagés ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Il est préférable de les recycler. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre revendeur si ces services existent.

Déclaration

Honeywell déclare par ce produit est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et aux normes d'Industrie Canada. Le fonctionnement de ce système est assujetti aux deux conditions suivantes : (1) Il ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) il doit accepter toutes sortes de interférences reçues, y compris celles qui pourraient nuire à son fonctionnement.

Mise en garde : Toute modification qui n'est pas autorisée expressément par la partie responsable de la conformité de l'appareil peut annuler votre pouvoir d'utiliser cet appareil.

Entretien

Pour nettoyer votre produit, utilisez un chiffon sec ou légèrement humecté. Ne pas utiliser de produits de nettoyage ou de solvants.

Mise en rebut et recyclage

Ne pas jeter les piles usagées avec les ordures ménagères. Il est préférable de les recycler. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre revendeur si ces services existent.

Garantie

Honeywell garantit ce produit pendant une durée de un an à compter de la date d'achat. La preuve d'achat sera exigée sans que cela n'affecte des droits que vous vous accordes par la loi. Pour obtenir de plus amples renseignements concernant votre produit, prenez contact avec le Service à la clientèle de Honeywell au +800-468-1502.

Déclaration

Honeywell déclare par ce produit est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et aux normes d'Industrie Canada. Le fonctionnement de ce système est assujetti aux deux conditions suivantes : (1) Il ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) il doit accepter toutes sortes de interférences reçues, y compris celles qui pourraient nuire à son fonctionnement.

Mise en garde : Toute modification qui n'est pas autorisée expressément par la partie responsable de la conformité de l'appareil peut annuler votre pouvoir d'utiliser cet appareil.

Honeywell
Wireless Converter/Extender/Bell Push
Convertisseur / Module d'expansion / Sonnette sans fil
Convertidor/extensor/pulsador inalámbrico
Manual de instrucciones
Mode d'emploi
Instrucciones de montaje
Montage-anleitung
Montage-instructies
Montaggio istruzioni
Montaje instrucciones
Montage instruktioner
Montaje instrucciones
Montaj talimatlar
Montaż instrukcje
Montáž instrukce
Montáž inštrukcie
Montáž inštrukcie
Montáž inštrukcie